

Giving VOICE

AN INTERNATIONAL PROJECT FOCUSING ON THE VOICE IN PERFORMANCE

The Centre for Performance Research (CPR) and the Welsh College of Music and Drama (WCMD) are creating this series of Giving Voice Projects in order to give participants the opportunity to experience, discuss and explore the possibilities of the human voice: as a means of expression; persuasion; entertainment; healing; spiritual, artistic and political communication; and delight.

We hope from whatever point one approaches the voice - performance, vocal training, medicine, psychology, therapy or spirituality - that the interaction with others will illuminate one's own practice, and that the project fosters a sharing of knowledge and experience, enriching all our understandings.

The project works from the basis that the human voice is a vital means of expression and communication; as diverse and as subtle as all the peoples of the earth, and each individual upon it. Yet within this richness and variety, the voice retains the ability to communicate beyond language and cultural difference. In a time when awareness of diversity may seem to produce only strife and separation, it seems even more important to create moments to consider those qualities within the sounds of the voice which can allow people, from wherever they come, to enjoy both the riches of difference and the recognition of common humanity.

The Venue: The project will take place in the Welsh College of Music and Drama, Wales's national conservatoire for the performing arts, situated in the grounds of Cardiff Castle, in the heart of the city. The college has excellent facilities, including the Bute Theatre, the Caird Studio, two movement studios, the Geraint Evans Recital Room, as well as a number of other rehearsal spaces and practice rooms. Meals and coffee breaks are held in the College Bar and Lounge, or the College Refectory. The College is only a few minutes walk from the city centre, and yet is beside the open spaces, woodland and river-walks of Bute Park.

Transport: Cardiff is easily accessible by national and international transport networks. Approximate train journey times to Cardiff are: Birmingham - 1.5 hrs, London - 2 hrs, Manchester 3.5 hrs, Leeds - 4 hrs, Paris & Brussels - 6 hrs, Glasgow/Edinburgh - 8 hrs. Cardiff Rhoose International Airport has good European links and is only 20 minutes from the city centre.

The Centre for Performance Research is a small independent theatre organisation located in Wales and working internationally. Its activities include cultural co-operation, collaboration and exchange; practical training and research; performance, production, and promotion; and documentation and publishing.

The Centre for Performance Research Ltd. works with the support of the Arts Council of Wales and is an Educational Charity (No. 701544) limited by guarantee (Reg. No 2315790).



APRIL 1-9 1995 • CARDIFF, WALES

Giving VOICE

AN INTERNATIONAL PROJECT FOCUSING ON THE VOICE IN PERFORMANCE

1995: A Geography of the Voice

WORKSHOPS • DEMONSTRATIONS
PERFORMANCES • SYMPOSIUM

GIVING VOICE 3 is an exciting and accessible mix of workshops, demonstrations and performances culminating in another of our renowned symposia. This year we explore the voice through a theme - a geography - and have gathered together international exponents and scholars of diverse vocal techniques, allowing an examination of both an inner and outer geography: the physical, spiritual, emotional and mental sources of vocal power and expressivity, as well as cultural diversity, engendered by place and politics, tradition and landscape.

This is the first in a series of projects which will include: an *Archaeology of the Voice* in 1996, and a *Divinity of the Voice* in 1997.

Giving Voice is a project of the Centre for Performance Research in collaboration with the Welsh College of Music & Drama

Centre for
Performance
Research



BOOKING INFORMATION

The Venue: The project will take place in the Welsh College of Music and Drama, Wales's national conservatoire for the performing arts, situated in the grounds of Cardiff Castle, in the heart of the city. The college has excellent facilities, including the Bute Theatre, the Caird Studio, two movement studios, the Geraint Evans Recital Room, as well as a number of other rehearsal spaces and practice rooms. The College is only a few minutes walk from the city centre, and yet is beside the open spaces, woodlands and river-walks of Bute Park.

Disability Access: Please advise us when booking of any special needs you may have so we can do our best to meet them. We regret that, whilst housing an elevator and disabled toilet facilities, the College does not yet have good wheelchair access.

Meals: Lunch and dinner will be available in the College restaurant and bar at approximate costs of: lunch - £2.50, dinner - £3.50. NB Workshop fees do not include meals. Symposium fees include: Friday lunch and dinner, Saturday lunch and the Singing Supper, and Sunday lunch.

Accommodation: There are plenty of good, reasonably-priced B&Bs within walking distance, some offering reduced rates for GIVING VOICE participants. If you require help please tick the box on the booking form for an accommodation list. There is also a free accommodation booking service in Cardiff on (01222) 395173, covering B&B's to five star hotels. Accommodation is not included in the fees.

Workshop schedules and Options: Unless otherwise specified, each workshop will comprise: between four and six hours intensive tuition per day, and space and opportunity to work privately, and in groups, to practise and explore further the workshop techniques. However, workshops have been scheduled to allow enrollment on more than one workshop. These have been marked in the main information section with an asterisk and an indication of daily schedule to facilitate your choice. A Pick'n Mix discount of 10% on combined fees is offered on bookings combining more than one workshop or a workshop and symposium ticket. (Please note when making your choice that there is an accompanying evening programme of performances/events.)

Booking: Places are limited. Please write a short letter explaining your experience and interest when booking and indicate a second choice of workshop, if you have one, should your first choice prove to be full. To make a booking, please complete the enclosed booking form and return it to us with your letter together with a deposit of £30 (non-returnable). Full payment will be expected on confirmation of your place. (In the event of a participant cancelling after full payment has been made, the CPR reserves the right to retain the full fee unless the place is taken by somebody else.)

Discretionary Bursaries: Applicants are encouraged to apply to their Regional Arts Boards for Bursary awards and financial assistance. For those in particular financial hardship and unable to find support, we are pleased to be able to offer a small number of concessionary places and discretionary 'Bursary Barter' places. Bursary Barter (BB) applicants should be able to cover their own food and accommodation costs, and would be relied upon to give practical assistance to the administration team during the project in lieu of the fee. Concession and BB applicants should apply by returning the booking form, accompanied by a letter of application to the scheme (with photocopy of student card or other appropriate document) no later than March 10th.

All enquiries to: GIVING VOICE 3

Centre for Performance Research, Market Road, Canton, Cardiff CF5 1QE, U.K.

Tel: (01222) 345174 Fax: (01222) 340687 EMail: gough@cpr1.demon.co.uk

International tel: (+ 44 1222) 345174

	SAT 1	SUN 2	MON 3	TUE 4	WED 5	THURS 6	FRI 7	SAT 7	SUN 8
24 MAR				ELAN WALES					
	EDISCHER GARAKANIDEZE / JOSEF JZORDANIA								
	KEITH YON			PATRICIA BARDI					
	FRANKIE ARMSTRONG			ULRIKE JUNGMAIR					
	SHEETAL MUKHERJEE	ANDREW WADE		INNO SORSY					
			WLODZIMIERZ STANIEWSKI						
			STEVEN CHICUREL						
					BENJAMIN ZEPHANIAH	JULIA WILSON-DIXON	SYMPOSIUM		

MORNING
AFTERNOON
EVE

Giving VOICE Symposium

Friday 7th - Sunday 9th April

- ◆ LECTURES/DEMONSTRATIONS
- ◆ PRACTICAL WORKSHOPS
- ◆ PANEL DEBATES
- ◆ PERFORMANCES AND EVENTS
- ◆ DISCUSSION GROUPS
- ◆ NETWORKING AND FUTURE PLANNING

The symposium will begin on Friday morning and end on Sunday afternoon. There will be a balance of practical activity, listening, reflection and debate. It will be an opportunity to meet, to listen to, to work alongside and engage in debate with a unique gathering of voice experts from around the world. Guest contributors have been invited to reflect a wide range of philosophical and practical approaches to the voice in performance.

Many of our guests who will have led workshops throughout the week, will speak, demonstrate and teach during the symposium, and they will be joined by other scholars and practitioners including: Cicely Berry, member of our International Advisory Group, Voice Director of the RSC; Veronica Doubleday, ethnomusicologist; Paul Farrington, and colleagues from the Birmingham Voice Clinic; Vik Gammon, practitioner and scholar of traditional song; Siwans George, Welsh traditional singer; Ken Hunt, music critic and biographer; Tran Quang Hai, ethnomusicologist, Musée de l'Homme, world-renowned expert on overtone and harmonic techniques; Adam Jaworski, (author of the Power of Silence) and colleagues from the School of Communication Studies, University of Wales; Patrick de la Roque, therapist from the UK Tomatis Centre.

There will be a wide range of presentations relating to the theme of A Geography of the Voice: the effect of landscape on vocal style and musical innovation; mapping the source of vocal sounds and qualities; the vocal mechanism and its relationship to the whole body; silence, listening, the ear and vocal expressivity and accuracy; politics and the voice with cultural examples from Afghanistan, Georgia, Wales and other parts of the UK.

The symposium will allow plenty of opportunities to discuss ideas about the voice and to celebrate its diversity and beauty. And celebration is the key to the Singing Supper (part-feast, part-ceilidh) organised for Saturday evening, which as anyone attending last year will confirm was both a culinary and aural delight.

The symposium will take place in the Bute Theatre and rehearsal/recital rooms of the WCMD.

A full symposium programme giving further details of the speakers and day-by-day schedule will be available from mid-March. Places are limited and, to ensure a place, booking should be made as soon as possible by using the enclosed form.

Symposium Fees: Academic Institution £175, Individual £125, Unwaged £65

These include: registration fee, access to all events, tea and coffee, lunch and supper Friday, lunch and Singing Supper Saturday and lunch Sunday.

For Giving Voice:

Project Director
Joan Mills

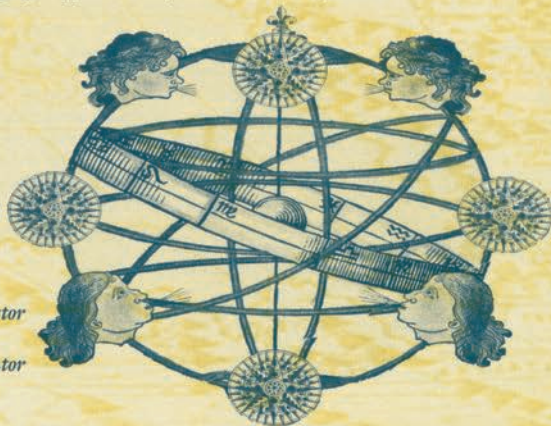
Project Assistants
Bridget Keeban
Scott Delahunta

For CPR:

Artistic Director
Richard Gough

Administrative Director
Judie Christie

Assistant Administrator
Celia Webb



LIST OF VOICE PRACTITIONERS AND SCHOLARS HOSTED BY CPR TO DATE:

Henryk Andruszko (Poland)
Frankie Armstrong (UK)
Patricia Bardi (USA)
Cicely Berry (UK)
Caroline Bithel (UK)
Grzegorz Bral (Poland)
John Burgess (UK)
Joanna Campion (UK)
Roberta Carreri (Denmark)
Helen Chadwick (UK)
Roma Choudhury (UK)
Brigitte Ciria (France)
Sara Collins (UK)
Purna Das Baul (India)
Martin Duckworth (UK)
Penny Dyer (UK)
Alessandro Fersen (Italy)
Ludwig Flaszyn (Poland)
John Francis (UK)
Derek Gale (UK)
Edischer Garakanidze (Georgia CIS)
Mariusz Golaj (Poland)
Jerzy Grotowski (Poland)
Mary Hammond (UK)
Tom Harris (UK)
David Hykes (USA)
Eun Hee-Jin (Korea)
Keith Howard (UK)
Chong Hwa-Young (Korea)
Josef Jordania (Georgia CIS)
Stephen Langridge (UK)
Elfed Lewys (UK)
Jacob Lieberman (UK)
Kristin Linklater (USA)
Kozana Lucca (Argentina)
Michael McCarthy (UK)
Ma Mingqun (China)
Wilfred Mellors (UK)
Joan Mills (UK)
Rena Mirecka (Poland)
Zygmunt Molik (Poland)
Ellen Mueller Preis (Austria)
Ron Murdoch (UK)
Iben Nagal Rasmussen (Denmark)
Vayu Naidu (UK)
Teresa Nawrot (Poland)
Maggie Nichols (UK)
Michael Nyman (UK)
Inok Paek (Korea)
Raghunath Panigrahi (India)
Enrique Pardo (Peru/France)
Gilles Petit (France)
Anna Petrova (Russia)
Dorota Porowska (Poland)
John Potter (UK)
Jenny Roditi (UK)
Jadwiga Rodowicz (Poland)
Tomasz Rodowicz (Poland)
Stanislaw Scierski (Poland)
An Sook-Hun (Korea)
Włodzimierz Staniewski (Poland)
Barnaby Stone (UK)
Andrew Wade (UK)
Tim Ward-Jones (UK)
Madame Wu Suqui (China)
Anna Zubrzycka (Poland)